

长沙方言中非典型“连”的特征与用法

贺子菁

(湖南大学, 湖南省、长沙市, 410082)

摘要: 湘方言中“连”字具有不同于普通话“连”字的非典型特征与用法。本文在考察新湘语的代表, 长沙方言的语料基础上, 首先从语义、句法和语音三个方面揭示非典型“连”字的消极性, 然后描写“连”与长沙方言四个常用否定词“不”、“冇”、“冇得”和“莫”组成的共十种用法结构, 并逐一分析各用法的表达意义和限制条件, 以期对长沙方言非典型“连”字与“连+否定词”结构的特征与用法形成更全面的理解。

关键词: “连+否定词”; 长沙方言; 特征与用法

中图分类号: 030

文献标识码: J

1. 引言

“连”字句是现代汉语句法研究中备受瞩目的一个课题。关于“连”字的词性、功能和意义, 以及“连”字句的功能用法, 学界一直众说纷纭。但是关于汉语普通话典型性“连”字句是由“连…都/也…”组配而成的句式(程相伟, 2008), 且该结构具有极为严谨的句法特征限制, 即: 表强调的成分必须位于“连”与“都/也”之间的位置(陆志军, 2014)这一点, 基本是得到公认的。例如:

(1) a. 说好的他来接我, 结果连个鬼影都没见到。

b. 因为他们清楚如果我被炒了鱿鱼, 就连这点钱他们也要不回来了。(袁毓林, 2006)

而在湖南大部分地区(如长沙、岳阳、邵阳、常德、娄底等)的方言中, “连”除了典型的“连…都/也…”用法外, 还存在有一种非典型性用法。这种非典型“连”仅出现在否定句中, 起加强否定语气的作用, 意义类似于普通话中的“一点儿、压根儿、根本”(伍莹, 2009)。例如:

(2) a. 我连不会克看他一眼(我绝对不会去看他一眼)。

b. 那咯妹陀连不好看(那个女生一点儿也不好看)。

c. 咯几天, 我连有睡一哈(这几天, 我一会儿都没睡过)。

从语例可见, 湘方言中的非典型“连”字具有不同于普通话中典型“连”的特殊属性与用法。

2. 文献综述

大部分湘方言片区都存在有非典型“连”的使用。湖南教育出版社出版的一系列方言专著, 包括鲍厚星的《长沙方言研究》、崔振华的《益阳方言研究》、储泽祥的《邵阳方言研究》、李维琦的《祁阳方言研究》、罗听如的《新化方言研究》、夏剑钦的《浏阳方言研究》以及吴启生的《长宁方言研究》, 都提及过这种“连”在本地方言中的使用, 它被认为属于副词, 一般出现在否定句中, 起强调否定语气的作用。但以上专著皆未对这种用法进行深入描写或论述。

卢小群(2007)赞同在湘方言中常与否定副词连用的“连”字属于副词, 且认为其意相当于普通话中的“全然、都”。彭兰玉(2005)则进一步指出衡阳方言中的“连”属于程度副词, 表示对行为性状的彻底否定。

关于“连不”结构的独特句法表现, 陆志军(2014)从生成句法学和词汇语义学两个层

面考察了该结构的强否定极性及其句法、语义允准机制。

丁晓昕(2010)通过实际语料统计发现,在“连不”结构中出现的词语绝大多数带有积极色彩,消极意义的词难以进入该结构。此外,非典型“连”字在不同结构的出现频率也有所差异:感叹句中出现的频率最高,陈述句次之,疑问句(反问句除外)最低,而湖南方言中典型“连”字在不同结构出现的频率则趋于相同。

伍莹通过多篇论文,从共时和历时的角度,对湘语娄邵片祁阳方言中的语气副词“连”进行了多维度、全方位的研究:从语法意义和句法分布的角度界定了“连”的词性(伍莹,2009);全面分析了“连+否定词+AP”的结构(伍莹,2013);利用各朝古籍研究了从“连”的本义分别延伸发展到普通话助词“连”和湘语气副词“连”的语法化过程(伍莹,2017);特别描写了祁阳方言不同于其他湘方言的,非典型“连”在肯定句中的使用(伍莹,2006)。

关于湘方言非典型“连”字句,虽已有以上专著论文对其进行了一定程度上的描写和分析,但仍缺乏对其特征和具体用法的全面描写。此外,湘方言由于地理因素的影响,具有“五里不同音”的特点,即使直线距离很近的两个地方,方言差异也相当明显。已有的文献或是观察湘方言作为一个整体对“连”的使用,或是关注如祁阳话等某些特定的地方方言,还没有只针对长沙方言的研究。长沙方言属于长益片的长株潭小片(鲍厚星、陈晖,2005),是新湘语的代表。本文旨在通过对长沙话语料的观察,试图描写、理清长沙方言中非典型“连”字和“连+否定词”结构的特征与用法。

3. 非典型“连”字与“连”字句的特征

“极向敏感”是语言中一种特有的现象。Klima(1964)最早对该语言现象展开具体、系统的研究,其指出,部分英语词汇或短语必须在某种特定语境中才可能获得语义解释,这种对语境极其敏感的词汇短语,即所谓极项。Baker(1970)首次提出“极向敏感(Polarity Sensitivity)”这一术语,用于描述某些特定词汇习语在否定或肯定语境中呈现出限制性分布的现象。在此后五十多年里,对极向敏感现象的研究主要集中在负极项。英语中许多只能出现在“否定”语境里的词,如:“any”、“ever”、“yet”等便是典型的负极项。“任何”、“从来”,非疑问用法的“什么”则属于汉语负极项的典型(陈晓湘、罗琼鹏,2005)。例如:

(3) a. I did' t see any beauty in this picture.

b. * I saw any beauty in this picture.

c. 她从来不看动作电影。

d. * 她从来看动作电影。

新湘语中的非典型“连”字同“any”、“从来”一样,具有典型的负极性特征。不论是在陈述句、感叹句、疑问句还是祈使句中,“连”都只能出现在否定语境中。例如:

(4) a. 那他连不是砸撮把子啵(他真不是个骗子)。

b. * 那他连是砸撮把子啵。

c. 我屋里细伢子连不听话嘞(我家孩子一点也不听管教)!

d. * 我屋里细伢子连听话!

e. 未必他连不睡觉滴哎(难道他都不睡觉的吗)?

f. * 未必他连睡觉滴哎?

g. 你连莫打鬼港咯(你可不要乱说话骗人哦)!

h. * 你连打鬼港咯!

长沙方言中的“连+否定词”结构具有相当严格的句法区域性特征。“连不”“连冇”“连冇得”“连莫”结构中,“连”字与否定词之间表现出严格邻近性。陆志军(2014)甚至认为“连”在这种情况下是一个非独立单词,具有词缀特性,必须依附在否定标记词上。

即使是“连”和否定词隔开的情况，二者之间也绝不能存在句子，而是表现为“连V不C”的结构。

此外，非典型“连”还具有负极项的另一特征——强调性语调 (Giannakidou, 2008)，从而获得句子重音解读。这也是丁晓昕 (2010) 作出感叹句中“连+否定词”结构的出现频率最高的判定，以及伍莹 (2009) 将“连”界定为语气副词，而非程度副词的可能依据之一。

综上所述，从语义、句法、语音三个方面考察，长沙方言中的非典型“连”字具有典型的负极性特征，可以被看作湘方言特有的一个负极项。

4. 非典型“连”字的用法

在描写非典型“连”字的用法前，我们首先需要理清长沙话否定词与普通话否定词之间的对应关系。长沙话共有四个常用否定词，分别是“不”、“冇”、“冇得”和“莫”。长沙话“不”的用法与普通话“不”基本相同。而长沙话“冇”否定某个动作、某个事件或某种状态已经发生，常用于过去时和完成时，偶尔表示一般常见的规律性事件，不与将来时共现，可以与普通话中的“没”对应。“冇”和“冇得”在很多情况下可以互换，“冇”在部分情况下也可以被认作“冇得”的口语简化形式，所以“冇得”对应的也是“没”。需要注意，普通话的“没”既可以作动词也可以作副词，“冇”和“冇得”在部分情况下对应动词“没”，另一些情况则类似于副词“没”。最后一个否定词“莫”绝大多数情况出现在祈使句中，类似于普通话的“别”“不要”。长沙话和普通话否定词对应关系可总结为下表：

长沙话	不	冇/冇得	莫
普通话	不	没 (动词、副词)	别、不要

4.1 “连不”结构

4.1.1 连不+VP

“连不”后可以直接跟动词或动词短语，且可接受的动词范围较大，一般可以包括心理动词、行为动词、情态动词、关系动词、认知动词。例如：

- (5) a. 我连不喜欢他。
 b. 他平常连不锻炼一下身体。
 c. 我连不会搞卫生。
 d. 咯砸细伢子长得连不像他牙老子 (这个小孩长得一点也不像他爸)。
 e. 他连不晓得观场 (他一点都不知道察言观色)。

其中心理动词最常与“连不”连用，这可能是因为心理动词表达人内心的感情状态、倾向，而“连”又是语气副词，二者在语用上不谋而合 (丁晓昕, 2010)。

4.1.2 连不+AP

在“连不+AP”的结构中，“连”起到了加强否定力度的作用，并且能够表达说话人“不满、嫌弃、厌恶、可惜”的情绪。例如：

- (6) a. 咯砸苹果不红 (这个苹果不红)。
 b. 咯砸苹果连不红 (这个苹果一点儿也不红)！

b 句要比 a 句更大程度地否定“苹果”的“红”这一属性，且相较 a 句的客观陈述，b 句显然还暗含对“苹果不红”极其不满的情绪。虽然我们大体上认同伍莹 (2009) 对于“连”属于语气副词的界定，但值得注意在这个结构中，“连”还起到了程度副词的作用。

“连不+AP”另一值得注意的特点是，进入该结构的一般是表褒义的形容词，情感色彩比较积极。如果要使用贬义词，则需要提供更多更具体的语境信息，或是在说话人希望话中的所指能有那种贬义属性的情况下，例如：

- (7) a. 咯砸字写得连不漂亮一点 (这字写得一点儿也不漂亮)。
 b. ——不好意思啊，我屋里有蛮邋遢。(不好意思啊，我家很邋遢)

——连不邈邈嘞，蛮干净滴。（一点儿也不邈邈啊，挺干净的）

c. 快考试哒，你哦该连不紧张咯（快考试了，你怎么一点儿也不紧张）？

a 句中的形容词“漂亮”表褒义。b 句和 c 句中虽有贬义或意义偏消极的形容词“邈邈”和“紧张”，但由于 b 句的对话提供了充足的语境条件，而 c 句的说话人抱有听话人应该要“紧张”的期待，故贬义词得以进入该结构。

4.1.3 连 V 不 C

在长沙话中，“连”不一定要与否定词“不”毗邻。“连”可以置于可能补语否定式“V 不 C”之前，构成“连 V 不 C”的结构。例如：

(8) a. 昨天晚上我连睡不着觉（昨天晚上我一点儿也睡不着）。

b. 他连搞不出点名堂（他没法做出一点儿成就）。

但值得注意的是，同属于长株潭小片的株洲话还可以接受“连 VP 不 C”的结构，例如：

(9) a. 他连跨这道坎不过去（他怎么跨也跨不过这道坎）。

b. 她连学数学不懂（她怎么学也学不懂数学）。

而在距离株洲很近的长沙，“连 VP 不 C”这一结构的接受度明显较低，对部分语例的接受也很有可能是因为长株潭近年愈发密切的人员互通造成部分株洲话的用法进入长沙话的语言体系当中。

4.2 “连有”结构

4.2.1 连有+NP

在“连有+NP”结构中，“有”对应动词“没”，表示“一点儿都没有 NP”。NP 可以是具体名词也可以是抽象名词，但整体来说，具体名词的使用频率要远低于抽象名词，而且即使进入结构也常常转而表达抽象概念。例如：

(10) a. 我对你连有兴趣（我对你没一点儿兴趣）。

b. 他连有脑壳（他不聪明，做事不经思考）。

c. * 他连有妈妈。

a 句中的名词“兴趣”就是比较常见于“连有+NP”结构的抽象名词，类似的还有“水平”、“意义”、“道理”、“脾气”等等。b 句中的“脑壳”是具体名词，但在该结构中表示“才智、智慧”，是抽象的概念。事实上，如果将“脑壳”理解为现实世界中“人的大脑，头部”，那么 b 句在长沙话中就不再能被接受。同样，c 句中“妈妈”是具体名词，且无法在句中解读出其他抽象含义，所以 c 句是不能接受的。

4.2.2 连有+VP

“连有+VP”结构的特征和用法与“连不+VP”基本类似。二者的区别即产生于“有”与“不”的差异。“连有+VP”一般用于否定发生在过去的事件、状态，偶尔也否定一般性规律。“连不+VP”则基本出现在一般现在时或将来时的句子中，对目前的状态，未来的动作、事件表示否定。例如：

(11) a. 我姆妈连有打过我（我妈妈从来没有打过我）。

b. 我平常连不克菜市场滴（我平时一般都不会去菜市场）。

c. 以后我连不得再听你滴哒（以后我再也不会听你的了）。

由于二者的差异，“连有”不同于常和心理动词连用的“连不”，更常出现在行为动词之前，带有强调意味地否定过去行动、事件的发生。

4.2.3 连有+AP

李宇明（1997, 1998）认为“不”、“没”否定的范围不完全相同，凡不能受“不”否定的形容词，一般都不能受“没”否定。换言之，“没”的否定范围要小于“不”。同样的，

长沙话中“冇”的否定范围也要远小于“不”，能受“不”否定的性质形容词不一定能受“冇”否定。因而，“连冇+AP”结构也受到了重重限制。

“连冇+AP”结构的实现一般可以分为两种情况。第一种是“连冇+好/咯+AP”，“好/咯”类似于普通话中的“多么，那么的”，表示一种相当高的程度。例如：

(12) a. 咯袋子米连冇好重（这袋米没多重）。

b. 我崽连冇咯调皮（我小孩根本没有那么淘气）。

第二种情况是“连冇+AP”。这种情况下的AP语义自身必须有个自变性，即从“无AP”到“有AP”的性质转变。比如说：

(13) 几年过去，她连冇漂亮一点（几年过去，她一点儿也没变漂亮）。

4.3 “连冇得”结构

4.3.1 连冇得+NP

“连冇+NP”可以被视为“连冇得+NP”的口语简化形式，所以后者与前者的结构用法基本一致，二者在绝大多数情况下都可以互换使用。例如：

(14) a. 咯家店连冇得/连冇好菜（这家店根本没有好吃的菜）。

b. 我晚上到屋连冇得/连冇饭呷（我晚上到家都没有饭可以吃）。

4.3.2 连冇得+AP

上文提到“连冇+AP”结构可以表现为两种形式，而“连冇得+AP”则更加受限，只在一种情况下可以被接受，那就是“连冇得+好/咯+AP”。这种情况下，“连冇得”和“连冇”可以互换使用，不影响句意，例如：

(15) a. 咯间房连冇得/连冇好大（这个房间不是很大）。

b. ——你男朋友对你就有蛮温柔啵（你男朋友对你真温柔）。

——他连冇得/连冇咯好（他真没你说的这么好）。

4.4 “连莫”结构

长沙方言不使用“不要”“别”。要在祈使句中表示否定，唯一选择就是“莫”。而“连莫”比“莫”语气要更重，表达了说话人情绪更强烈、姿态更恳切的“劝诫、提醒”。例如：

(16) a. 你莫信他滴（你别信他的话、承诺等）！

b. 你连莫信他滴（你可千万别信他的话）！

b句加了“连”字后语气要比a句强烈很多，表达了说话人迫切希望听话人这么做的心情。

“连莫”结构的主语一般是第二人称“你”、“你们”，表达对听话人的劝诫、警告。有时也可以是第三人称，表达一种带有担忧的期望，例如：

(17) 他连莫做得一半睡着啵（他可千万不要做到一半睡着了）。

“连莫”一般情况下都是后接VP构成最常见的“连莫+VP”结构。但也有极少数情况可以与AP连用组成“连莫+AP”结构，表示希望句中的所指不要具有AP那样的属性。能进入普通话中“不要+AP”结构中的形容词或形容词短语都可以进入“连莫+AP”。例如：

(18) a. 你考试的时候连莫紧张啵（你考试时千万别紧张）！

b. 老师都到屋里啵，你连莫神经样滴（老师都我们家了，你不要跟个神经病一样）！

5. 结语

本文在考察新湘语的代表——长沙方言的语料基础上，全面地描写和分析了非典型“连”字和“连+否定词”结构的特征与用法，并得出以下两个结论：非典型“连”字具有典型的负极性；“连”与长沙方言四个常用否定词“不”、“冇”“冇得”和“莫”能够组成十种形成条件各异的用法结构：“连不+VP”、“连不+AP”、“连V不C”、“连冇+NP”、“连

有+VP”、“连有+AP”、“连有得+NP”、“连有得+AP”、“连莫+VP”、“连莫+AP”。

参考文献

- [1] Baker, C. L. Double Negatives[J]. *Linguistic Inquiry*, 1970(01): 169-186.
- [2] Giannakidou, A. Negative and Positive Polarity Items: Variation, Licensing and Compositionality[A]. In C. Maienborn, K. von Stechow & P. Portner (eds.). *Semantics: An International Handbook of Natural Language Meaning* [M]. Berlin: Mouton de Gruyter. 2008.
- [3] Klima, E. Negation in English[A]. In J. Fodor & J. Katz (eds.). *The Structure of Language: Reading in the Philosophy of Language* [C]. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall. 1964.
- [4] 鲍厚星. 长沙方言研究[M]. 长沙: 湖南教育出版社, 1999.
- [5] 鲍厚星、陈晖. 湘语的分区(稿)[J]. *方言*, 2005(03): 261-270.
- [6] 程相伟. 汉语“连”字句的研究综述[J]. *洛阳师范学院学报*, 2008(03): 135-136.
- [7] 陈晓湘, 罗琼鹏. 负极词的极端敏感性及其允准条件研究[J]. *外语与外语教学*, 2005(04): 8-13.
- [8] 崔振华. 益阳方言研究[M]. 长沙: 湖南教育出版社, 1998.
- [9] 储泽祥. 邵阳方言研究[M]. 长沙: 湖南教育出版社, 1998.
- [10] 丁晓昕. 株洲方言的两种“连”字句[D]. 上海: 华东师范大学, 2010.
- [11] 李维琦. 祁阳方言研究[M]. 长沙: 湖南教育出版社, 1998.
- [12] 卢小群. 湘语语法研究[M]. 北京: 中央民族大学出版社, 2007.
- [13] 罗昕如. 新化方言研究[M]. 长沙: 湖南教育出版社, 1998.
- [14] 李宇明. 形容词否定式及其级次问题[J]. *云梦学刊*, 1997(01): 77-81.
- [15] 李宇明. 形容词否定的不平行性[J]. *汉语学习*, 1998(03): 1-5.
- [16] 陆志军. 湘方言“连不P”句式的强否定极性及其句法、语义允准机制[J]. *哈尔滨师范大学社会科学学报*, 2014, 5(04): 93-95.
- [17] 彭兰玉. 衡阳方言语法研究[M]. 北京: 中国社会科学出版社, 2005.
- [18] 吴启生. 长宁方言研究[M]. 长沙: 湖南教育出版社, 1998.
- [19] 伍莹. 祁阳方言语气副词“连”及其相关结构的研究[D]. 长沙: 湖南师范大学, 2006.
- [20] 伍莹. 湘语“连”的词性界定[J]. *湖南科技大学学报(社会科学版)*, 2009, 12(04): 109-111.
- [21] 伍莹. 湘语“连+否定词+AP”结构分析[J]. *怀化学院学报*, 2013, 32(06): 85-86.
- [22] 伍莹. 普通话和湘语“连”的语法化研究[J]. *湖南科技大学学报(社会科学版)*, 2017, 20(04): 161-165.
- [23] 夏剑钦. 浏阳方言研究[M]. 长沙: 湖南教育出版社, 1998.
- [24] 袁毓林. 试析“连”字句的信息结构特点[J]. *语言科学*, 2006(02): 14-28.

The Features and Usages of the Untypical “连” in Changsha dialect

He Zijing

(Hunan University, Changsha Hunan, 410082)

Abstract: The character “连” in the Xiang dialect has the untypical features and usages different from “连” in the Mandarin. Based on the linguistic data of Changsha dialect, a representative of new Xiang dialect, this study firstly focuses on the negative polarity of the untypical “连” from the following three aspect—semantics, syntax and pronunciation. Then the ten structures combined by “连” and the four common negative words in the Changsha dialect—“不”, “冇”, “冇得”, “莫” are described and concluded. In addition, the meanings, conditions and limitations of the ten structures are analyzed respectively. The study is intended to get a more comprehensive understanding of the untypical “连” in the Changsha dialect as well as the features and usages of “连+negative words”.

Keywords: “连+negative words”; Changsha dialect; feature and usage